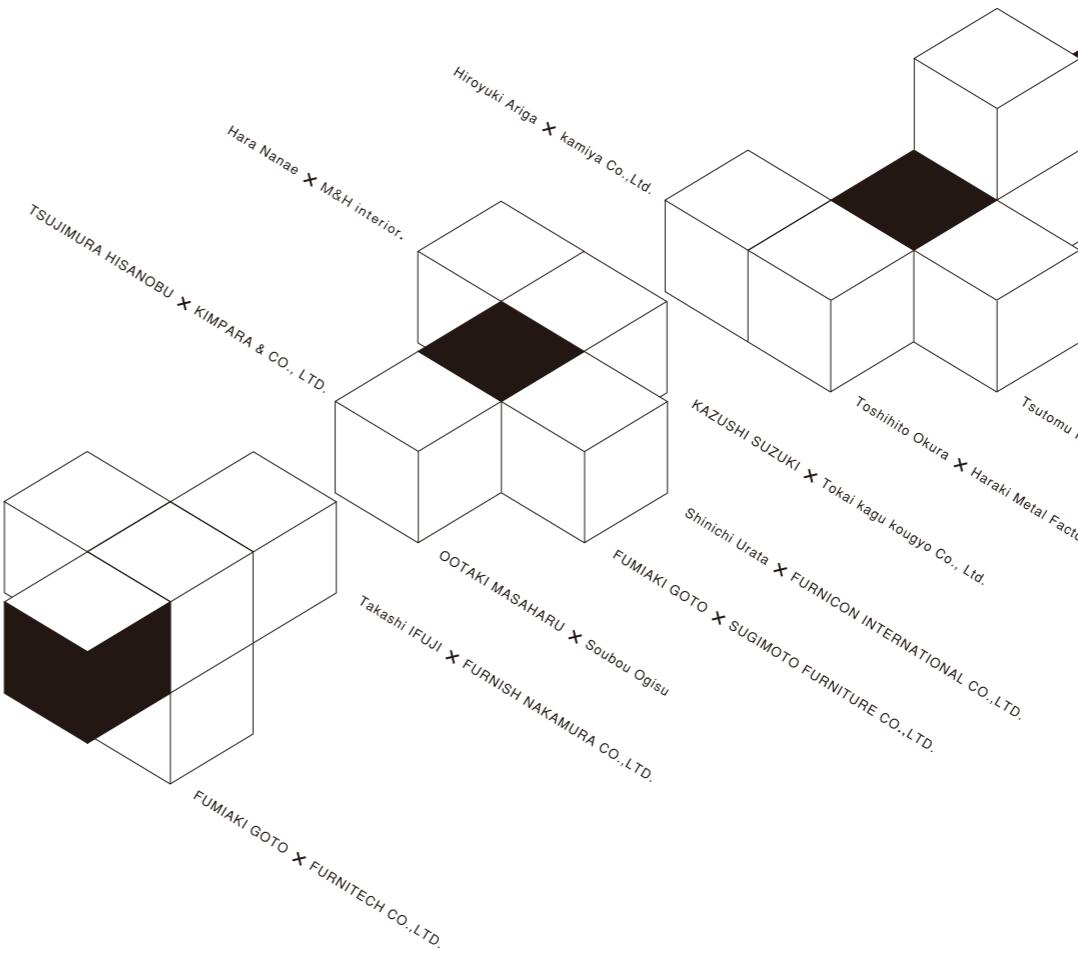
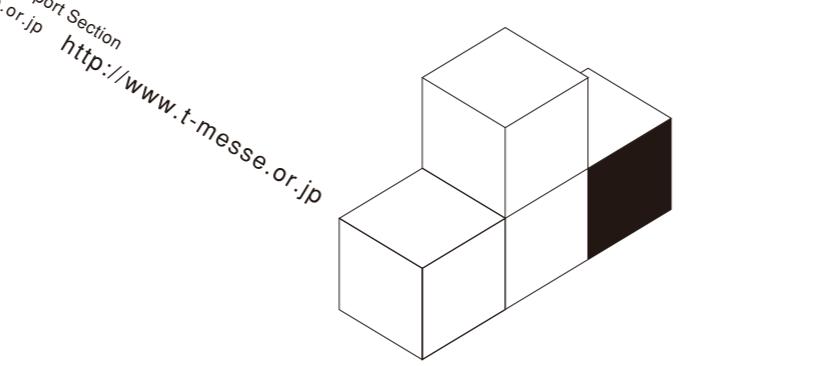


● Organizer・Shizuoka Association for the Promotion of Industry 3-1-10, Magarikane, Suruga-ku, Shizuoka-City Shizuoka, 422-8006 JAPAN TEL. +(0)54-281-2100 FAX. +(0)54-284-3987 E-mail:etmesse@t-messe.or.jp http://www.t-messe.or.jp

● Contact Secretariat・Shizuoka Association for the Promotion of Industry, Local Industry Support Section



WOODY FRONTIER  
SHIZUOKA



Shizuoka is one of the largest manufacturing cities in the world, manufacturing motorbikes, plastic models, pulp and paper, as well as musical instruments like pianos and so forth.

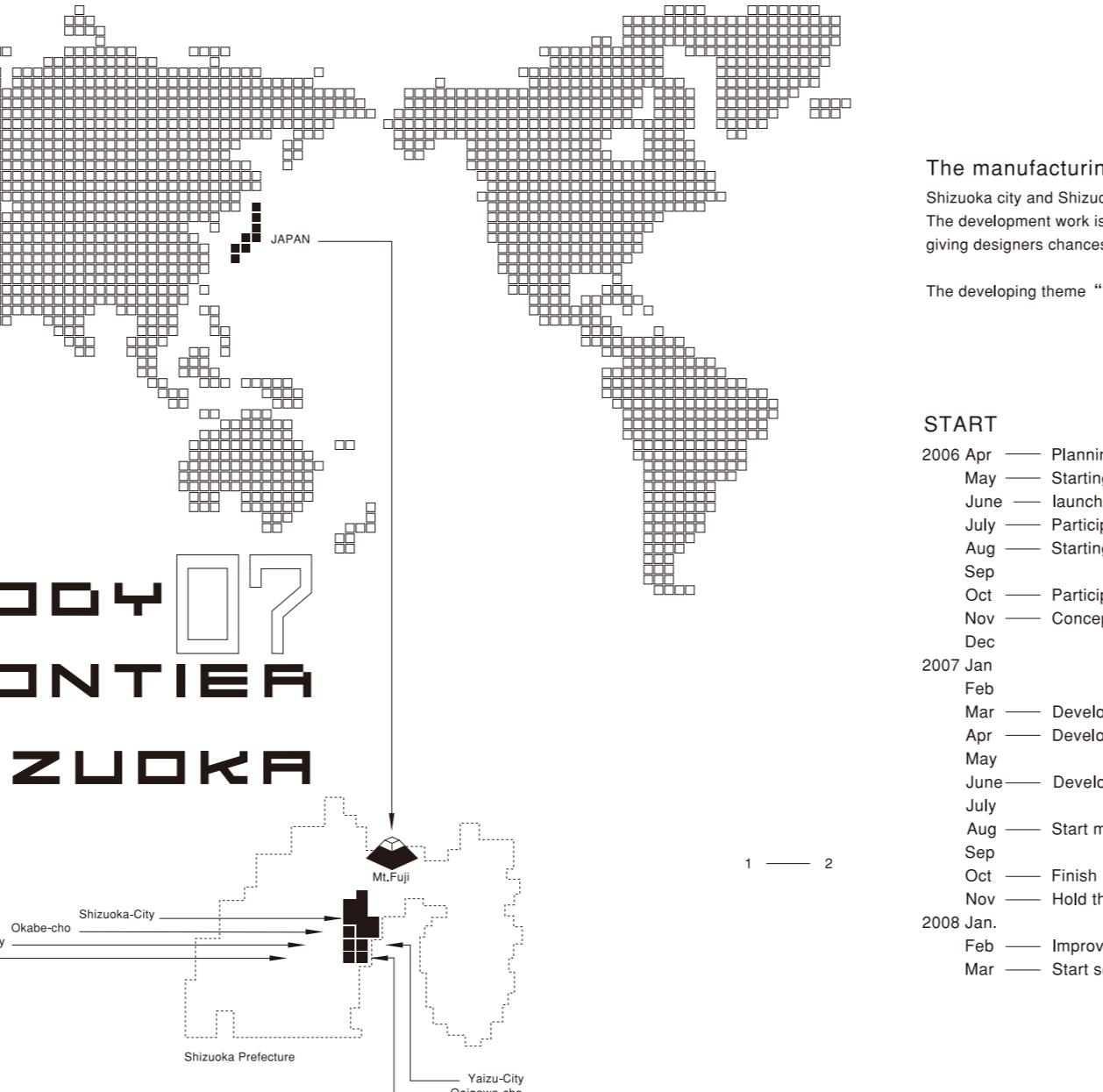
The Japanese archipelago has the coming and going of four beautiful seasons and various regional characteristics, having rich lumber and forest resources in each region. Shizuoka is located between the Pacific Ocean and Mt. Fuji (reaching 3,776m ASL), a lofty position in central of Japan, which has a mild climate. In 1634, the 3rd Tokugawa-Shogun Iemitsu built the Sengen Shrine, gathering many artisans like japanners, carpenters, joiners and carvers from across the nation. Even after construction was completed, most of them remained in hospitable Sunpu (Shizuoka's old name). They honed their skills, and these skills have been passed from generation to generation. Therefore the Shizuoka's furniture has been well developed. Moreover, the local climate is well suited for lacquer-work, making Japan advanced in the making of lacquer ware. Based on the traditional techniques and skills, Shizuoka became a dresser-making city. Since the Meiji-era, as we had more exposure to Western-style architecture and design, more Western-style furniture was made. After World War ?, Shizuoka made a lot of sideboards and dressers. These items became hit products of Shizuoka.

The furniture of Shizuoka is produced by an original system, the so-called social division of labor system. The system is supported by the gathering and the skills of manufacturing wholesalers, artisans of woodenware, japanner, artisans of gold-relief, mirror-makers, clasp-makers, machine-makers, and the other artisans and makers. We think it is the "strength of the manufacturing city, Shizuoka", also it is a precious regional resource to be developed.

Cities and towns taking leading parts of manufacturing Shizuoka-city, Shimada-city, Yaizu-city, Fujieda-city, Okabe-cho and Ooigawa-cho.

Sachio Hihara, a Shizuoka-based designer, sets up a lot of interesting design projects. Additionally, not only as a designer but also as a producer, he pursues "the design to link people and people", the design linking people to people like glues or magnets. In producing this project, Hihara has taken up-and-coming Japanese designers and high-quality manufactures in Shizuoka, a production entitled "TSUNAGU-DESIGN" (TSUNAGU is a Japanese word that means to link). Also, he has told them "The design products should be your representative works and to be preserved for good". How do we see these products brought out in this exhibition? We must realize that it is the only a prelude of Shizuoka's global expansion.

Produced by SACHIO HIHARA <http://www.sachio.jp>



The manufacturing city, Shizuoka, sends "TSUNAGU DESIGN" out to the whole world. (TSUNAGU is a Japanese word that means to link.)

Shizuoka city and Shizuoka Association for the Promotion of Industry have been conducting "the WOODY FRONTIER 'Shizuoka' Development Work" since 1998.

The development work is to go over existing way of manufacturing system and to find a new style of product development,

giving designers chances to encounter manufacturers. In the 5th project in 10 years, 11 manufactures cooperated with 10 up and coming Japanese designers and develop new furniture that will be their representative works.

The developing theme "TSUNAGU DESIGN"; Furniture link people and people, and also link people and home.

#### START

2006 Apr — Planning of the project  
May — Starting to accept applications from manufacturers  
June — launching a panel and holding a council about project details.  
July — Participating companies are selected  
Aug — Starting to accept applications from participating designers  
Sep  
Oct — Participating designers are selected  
Nov — Concept development  
Dec

2007 Jan  
Feb  
Mar — Developing the directionality of idea, Finishing design sketch  
Apr — Developing the directionality of idea  
May  
June — Developing the details of design  
July  
Aug — Start making prototypes  
Sep  
Oct — Finish making prototypes  
Nov — Hold the exhibition IFFT 2007

2008 Jan.  
Feb — Improve the products to hit the market  
Mar — Start selling the products

#### Ten Years of "The Woody Frontier Shizuoka development works"

##### Themes

1998~ New Japanese Style Furniture accepted in international market  
2000~ What Furniture consumers request in the 21st Century  
2002~ Long Life Products • Furniture keeping pace with the times  
2004~ Furniture fulfill the public demand and consumers desire  
2006~ Tunagu (link) Design

##### Producers

Eiri Iwakura, Masaaki Koga, Toshihiko Shimizu, Sachio Hihara

##### Manufacturers

Aoshima Syohten Ltd., I.D.F Ohtacho Co.,Ltd., MK Maeda Kagu Co.,Ltd., M&H interior Minoru Kagu, Kamiya Co.,Ltd., Kichizo Co.,Ltd., Kinpara&Co.,Ltd., Sugimoto Furniture Co.,Ltd., Suzuhiko Kagu Ltd., Soubo Ogisu, Tokai Kagu Kougyo Co.,Ltd., Hagiwara Kagu Honken Co.,Ltd., Haraki Metal Factory Co.,Ltd., Furnicon International Co.,Ltd., Furnitec Co.,Ltd., Furnish Nakamura Co.,Ltd., Fujiwara Mokkou Ltd., Horizumi Mokkoujo Ltd., Matunaga Kagu Co.,Ltd., Maruhata Kagu Co.,Ltd., Yamaka Sangyou Co.,Ltd

##### Designers

Hiroshi Aihara, Kazumi Abe, Tadao Amano, Hiroyuki Ariga, Yukichi Anno, Hisae Igarashi, Ryuzou Ito, Tsutomu Imaizaki, Takashi Ifuji, Akio Iwakura, Shinichi Urata, Toshihito Okura, Masaharu Ootaki, Kazuko Okamoto, Nobuyuki Ogawa, Takashi Ozawa, Takashi Kishimoto, Fumiaki Goto, Syoiti Tukahara, Tsujimura Hisanobu, Kanako Sawada, Tetsuo Sibuya, Kazushi Suzuki, Shinobu Suzuki, Dan Sunaga, Yoichiro Tohara, Hara Nanae, Sachio Hihara, Yuichi Hirota, Taisuke Matumura, Masahiro Minami, Kazuteru Murasawa, Yasunori Motoi, Naofumi Yasuma, Tathuo Yamaguchi, Naofumi Yokota, Yutaka Yoshida,

● Organizer・Shizuoka Association for the Promotion of Industry ● Contact Secretariat・Shizuoka Association for the Promotion of Industry, Local Industry Support Section

3-1-10, Magarikane, Suruga-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 422-8006 JAPAN TEL.+ (0) 54-281-2100 FAX.+ (0) 54-284-3987 E-mail:[etmesse@t-messe.or.jp](mailto:etmesse@t-messe.or.jp) <http://www.t-messe.or.jp>



## YOROZU-YO ZUSHI

OOTAKI MASAHIRO × Soubou Ogius

### Concept

"To Design Remembrance of the Departed", YOROZU-YO represents the everlasting world.  
 "To Respect the Tradition and Old Lore"  
 The symbolic hexagonal tower represents the six auras between heaven and the earth.  
 The space between them is our peaceful world.  
 "To Activate the Traditional Woodwork"  
 The woodwork in Shizuoka is one of the most important our heritage.  
 We have to use our ingenuity to our woodwork, to hand over the heritage to the future generation.

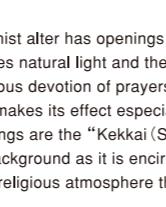


## Buddhist Space with Natural Light and View

Hiroyuki Ariga × kamiya Co., Ltd

### Concept

The Buddhist alter has openings and rigs. When you open slide doors and change the direction of its outer cover, it introduces natural light and the air into the Buddhist Space through the openings. Also religious devotion of prayers gets through the openings to the other side of the alter. The alter makes its effect especially against a natural background, like trees, mountains, sky and the other. The openings are the "Kekkai (Simabandha)", the Buddhist word means border between the holy area and this world, that cut background as it is encircled by the window, and being of Buddha emphasizes the venerableness. It creates religious atmosphere that unites with Natural Light and View.

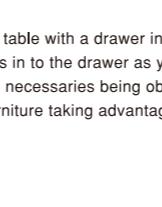


## My Small Table

Imazaki Tsutomu × Kichizo Co., Ltd.

### Concept

It is a personal small table with a drawer in which we can store daily necessities by our sides. You can put partitions in to the drawer as you like, then you can see the necessities being obvious at a glance. We'd like to make furniture taking advantage of "Sashimono (Japanese joinery works)" techniques.



## "shi-ki-ri"

TSUJIMURA HISANOBU × KIMPARA & CO., LTD.

### Concept

The "shi-ki-ri" are panel curtains made of a flexible wood fabric called "kyokugishi" which have the capability to be curved and bent in three dimensions. An extension of the concept of *shoji* and *fusuma* sliding doors, the panels are produced from ultra-thinly sliced wood veneers. These "shi-ki-ri" partition space just as conventional Japanese *shoji* and *fusuma* do, but with the thinness and lightness of a wood membrane only 0.2 mm thick. The "shi-ki-ri" therefore exist as sensory catalysts: to divide territories psychologically more than physically. Depending on the direction of illumination, the surface reveals a beautiful wood grain, and the laser-cut patterns of the "shi-ki-ri" resemble shadow pictures. Consider a contemporary interpretation of the Japanese culture's "setting apart" behavior handed down from the ancients. That is the "shi-ki-ri".



### Designer

**OOTAKI MASAHIRO**

1947 Born in Shizuoka  
 1963-70 Studied art and design at Shizuoka High School and Musashino Art University  
 1970-74 Worked for Nihon Design Corporation  
 Participated in graphic design  
 1974-84 Worked for Shizuoka Industrial Research Institute Participated in design of local industries  
 1984- Established "Design Haus" The concept is "Graphic Is Power"  
 2000- Established Ootaki Design Studio  
 The concept is "Comfortable Lifestyle Design"  
 Teaches furniture and craft design at Joshibi University of Art and Design

OOTAKI DESIGN STUDIO  
 10-11, Saiwai-Cho, Shimizu-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 424-0923 JAPAN  
 TEL.+81 (0) 54-335-6038 FAX.+81 (0) 54-335-6058  
 E-mail:design@ootaki.com  
 http://www.ootaki.com/

### Manufacture

**Soubou Ogius**

Ogius suggests a heart of the Japanese "SHITSU-RAI (room etiquette)" aiming to match the beauty of the materials and the traditional techniques to the product users' lifestyles.  
 Soubou Ogius  
 5-8-14, Toshinden, Suruga-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 421-0112 JAPAN  
 TEL.+81 (0) 54-259-1800 FAX.+81 (0) 54-259-1127  
 E-mail:ogiis@airos.ocn.ne.jp  
 http://www.s-kagu.or.jp  
 http://blogs.yahoo.co.jp/ogisu72

### Designer

**Hiroyuki Ariga**

Born in 1957, in Tokyo.  
 Graduated from Chiba University Faculty of Engineering in Architecture. After working for Sony Corporation, in 1999 set up own practice, "ARIGA DESIGN STUDIO".  
 Has Worked on various art and design projects, including products, interiors, furnitures and graphics.  
 ARIGA DESIGN STUDIO  
 1-9-3, Honda, Kokubunji-shi, Tokyo 185-0011 JAPAN  
 TEL.+81 (0) 42-321-4791 TEL.+81 (0) 42-325-0621  
 E-mail:ariga@apicot.ocn.ne.jp

### Designer

**Kamiya Co., Ltd**

We'd like to suggest pleasant furniture made by Shizuoka's traditional techniques, which is getting matured as you use it for long time.  
 We produce various types of furniture, both of traditional design and of modern design.  
 Foundation June 21st, 1972  
 Capital:10million yen  
 Number of employees: 3  
 President:Tomoaki Kamiya  
 1050-1, Nishiawaki, Suruga-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 422-8044 JAPAN  
 TEL.+81 (0) 54-281-5161 FAX.+81 (0) 54-286-6560  
 E-mail:k.kamiya@helen.ocn.ne.jp  
 http://www.kamiya.co.jp

### Designer

**Imazaki Tsutomu**

Born in Hokkaido, in 1937.  
 Belonged to Kenmochi Design Laboratory from 1961 to 1967.  
 Established Tsutomu Imazaki Design Laboratory in 1967.  
 Has designed interiors and products of city government offices, banks, hotels and resort facilities.  
 The "ZUSHI KASHIKO", that we developed in Woody Frontier Shizuoka2006, won the Good Design Award 2007.  
 Won the gold or silver prizes of the Kosuga Furniture Design Competition for four consecutive years as a member of Tendo Co., LTD, from 1962 to 1965.  
 Won the bronze prize of The International Furniture Design Competition Asahikawa in 1996.

### Manufacture

**Kichizo, Co. Ltd.**

"Sashimono (Japanese joinery works)" is one of the Japanese traditional industry, which we are proud to the people of the world. Creates designs that connect to the axis of Japanese heritage. His works range, freely, from product design to architecture.

Major works include Setsugekka bar, Togetsuso Kinryu Sora inn, Cha Cha restaurant, Ginza Akebono Japanese confectionery store, *Tsui-no-Sumika* residence, the *Kan* chair/Tendo Mokko (awarded the 2006 Yamagata Excellent Design), the *RIN* chair/AIDEC, and others.

### Designer

**TSUJIMURA HISANOB**

Born in 1961 in Kyoto, Japan.  
 Creates designs that connect to the axis of Japanese heritage. His works range, freely, from product design to architecture. Our veneers, plywoods, "Kyokugishi" (flexible and mouldable plywood), solid lumber and many other wood based products are wellknown and highly acceptable to industry because of their beauty and consistently high quality.

### Manufacture

**KIMPARA & CO., LTD.**

From all corners of the world, Kimpara and Company searches for the best quality wood materials to provide you, our valued customers, with the highest quality products. Our veneers, plywoods, "Kyokugishi" (flexible and mouldable plywood), solid lumber and many other wood based products are wellknown and highly acceptable to industry because of their beauty and consistently high quality.  
 Furniture makers and house builders as well as DIY hobby workers use our wooden products.  
 Whatever your requirements are we will very pleased to help you to find the best material for your needs.

President:Kimpara Hiromasa  
 209, Inomiya-cho, Aoi-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 420-0001 JAPAN  
 TEL.+81 (0) 54-271-6643  
 FAX.+81 (0) 54-252-6645  
 E-mail:kimpara@mail.wbs.ne.jp  
 http://www.kimpara.net



## washbowl

FUMIAKI GOTO × SUGIMOTO FURNITURE CO.,LTD.



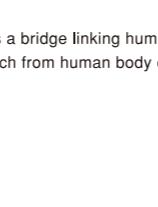
### Concept

In our life, we can get water just by running a faucet.  
However, the water originally comes from the nature, and it's not innumerable.  
The rain pours over trees and is soaked into the ground.  
The wooden washbowl reminds us of such a natural circulation  
and we can feel preciousness of having the water.



## PONTE

KAZUSHI SUZUKI × Tokai kagu kougyo Co., Ltd.



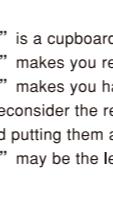
### Concept

The chair is as a bridge linking human body and the ground beautifully.  
Is it an approach from human body or something grown out of the ground?



## “STRIPE”- cupboard

Toshihito Okura × Haraki Metal Factory Co., Ltd.



### Concept

“STRIPE” is a cupboard that makes you reconsider a meaning to put dishes / vessels away.  
“STRIPE” makes you review a number of your dishes / vessels.  
“STRIPE” makes you happy to choose and use your favorite dishes for the meal.  
You can reconsider the relation naturally among the menu, meal,  
dishes and putting them away in “STRIPE”.  
“STRIPE” may be the leading furniture in your house.



## Function Board

Shinichi Urata × FURNICON INTERNATIONAL CO.,LTD.



### Concept

Beyond the confines of conventional furniture,  
this is a proposal for a creation that encompasses and controls both time and space..



### Designer

**FUMIAKI GOTO**

Born in Nagasaki, in 1972.  
Graduated from Shibaura Institute of Technology,  
Architecture and Building Engineering.  
In 1996, Visited Italy and learnt industrial design.  
Restarted to work in Japan in 2006.

FUMIAKI GOTO design  
39-5 Shiroi-cho, Isahaya-City, NAGASAKI 854-0005 JAPAN  
#908, 1-10-3, Denenchofu, Ota-ku, TOKYO 145-0071 JAPAN  
TEL.+81 (0) 80-5244-4006 FAX.+81 (0) 3-3721-5714  
E-mail:fumiaki.goto@nifty.com  
http://www.f-gotodesign.com

### Manufacture

**SUGIMOTO FURNITURE CO.,LTD**

Our company is a furniture manufacturer that manufactures  
made-to-order furniture, the Buddhist altar and so on.  
Our company's theme is "how we can make customers pleased",  
and we always come forward.  
Please feel free to ask us a order from 1 to job-lot manufacturing.

YASUYOSHI SUGIMOTO  
Person in Charge:YASUYOSHI SUGIMOTO  
134-1, NISHIJIMA, SURUGA-KU, SHIZUOKA-CITY, SHIZUOKA  
422-8045 JAPAN  
TEL.+81 (0) 54-237-0733 FAX.+81 (0) 54-237-7161  
E-mail:sugimotokagu@tokai.or.jp

### Designer

**KAZUSHI SUZUKI**

BORN IN YAMAGATA, IN 1956.  
WORKED FOR R&D DIVISION IN FURNITURE PRODUCING COMPANY.  
STARTED HIS OWN DESIGN STUDIO IN 1996.

3533-1, YOKOTAJIRI, SHIRATAKA-MACHI, YAMAGATA 992-0772 JAPAN

TEL.+81 (0) 238-85-2762 FAX.+81 (0) 238-85-2762

E-mail:s.design3533@nifty.com

### Manufacture

**Tokai kagu kougyo Co., Ltd.**

I aim at the long life product of the high quality  
which is kind to the earth.  
It is easy for a person and does not forget consideration to the health  
and thought of the universal design.  
I value furniture made be Tokai, originality of the only one.  
I investigate the style that can appeal to the international market.

President:Yukio Jitsuhishi

Establishment of business-December 1st, 1957

Main office: 669-1, Yahata, Fujieda-shi, Shizuoka 426-0009 JAPAN

TEL.+81 (0) 54-647-1731 FAX.+81 (0) 54-647-1730

E-mail:info@tokaikagu.co.jp  
http://www.tokaikagu.co.jp

### Designer

**Toshihito Okura**

1950 born in Toyama Pref. in Japan  
1972 educated at Kuwasawa Design School  
1983 opened private studio T&O Studio exhibited at Tokyo Designers Week,  
100% Design Tokyo, and exhibited at Meuve de Paris ,Milano Salone.

T&O STUDIO

Simple Aoyama bld.3F

4-9-1, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062 JAPAN

TEL.+81 (0) 54-254-7255 FAX.+81 (0) 54-254-3141

E-mail:tando@apricot.ocn.ne.jp

http://www.to-studio.co.jp

### Designer

**Haraki Metal Factory Co., Ltd.**

Since 1961, Haraki Metal Factory Co., Ltd. has been a manufacturer  
and a distributor of furniture & interior hardware.

This is an innovative project designed to improve life receive recognition.

We'll be a new wave of reflecting our values in function and design.

President:Seishi Haraki

5-14-23, Komagata-dori, Aoi-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 420-0042 JAPAN

TEL.+81 (0) 54-254-7255 FAX.+81 (0) 54-254-3141

E-mail:harakikanagu@comet.ocn.ne.jp

http://www.haraki.com

### Designer

**Shinichi Urata**

1957 Born in Fukuoka  
1980 Graduated from Tokyo Zokei University  
1980-84 Worked for KOTOBUKI SEATING CO.,LTD.

1986 Established WORK SHOP 505

1990 Established IKA STUDIO CO.,LTD.

IKA STUDIO CO.,LTD.

7946-4,Kobuchizawa-cho,Hokuto-City ,Yamanashi 408-0044 JAPAN

TEL.+81 (0) -551-20-5073 FAX.+81 (0) -551-20-5072

E-mail:info@kastudio.jp

http://www.ikastudio.jp

### Manufacture

**FURNICON INTERNATIONAL CO.,LTD.**

We don't want to create anything that ultimately becomes "trash" in the future.  
Our goal is to pursue comfort through design,  
to be people friendly, earthfriendly ...  
we wish to actualize products that will live on in our consciousness.

FURNICON INTERNATIONAL CO., LTD.

President:Hikaru Machida

521-1,Yahata,Fujieda-City,Shizuoka 426-0082 JAPAN

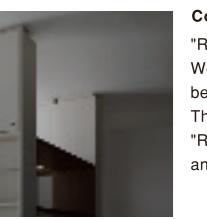
TEL.+81 (0) -54-644-7171 FAX.+81 (0) -54-644-8180

E-mail:furnicon@tokai.or.jp

http://www.oby.com

**RD**

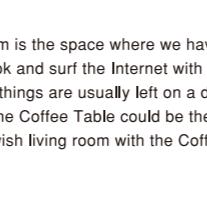
Takashi IFUJI × FURNISH NAKAMURA Co.,Ltd.

**Concept**

"RD" is the furniture system to divide rooms.  
We have to change floor plan of the houses or the offices sometime, because of change of family members or employees' transferring .  
Therefore we need a new room dividing wall that we can move everywhere in rooms and set up easily.  
"RD" is not only a wall but also storage furniture. We can set up "RD" wherever you want, and change layout of rooms by yourself.

**Coffee table**

FUMIAKI GOTO × FURNITECH Co.Ltd.

**Concept**

Living room is the space where we have a good time with our families, enjoy playing cards with friends, read a book and surf the Internet with a notebook PC.  
But those things are usually left on a desk after all.  
We wish the Coffee Table could be the furniture like a toy box that you can put those things together.  
Also We wish living room with the Coffee Table could be a space where people gather and link.

**Designer****Takashi IFUJI**

Born in Gifu, Japan, in 1969.  
Graduated from University of Tsukuba.  
Joined the Design Department of Fujitsu Ltd..  
Moved to Italy and started to work as a free-lance designer in Milan in 1999.  
Back to Japan in 2002 and has designed numerous products.

IFUJI DESIGN STUDIO  
1-5-1, Terajima-cho, Gifu-City, Gifu 500-8866 JAPAN  
TEL.+81 (0) 58-255-3248 FAX.+81 (0) 58-255-3248  
E-mail:info@ifujidesign.jp  
http://www.ifujidesign.jp

**Manufacture****FURNISH NAKAMURA Co.,Ltd**

Our company was founded in 1924, producing and selling Japanese-style furniture such as dressing tables. Through decades of experience and invention we have developed innovative solutions such as our ingenious folding door system, that we utilize as part of our Kuria Mente (ClearMaintenance) storage system for residential housing. Our company motto is "bringing a comfortable living environment to our customers through the development of furniture".

President:Masakazu Nakamura  
2-21-5, Sendai, Aoi-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 421-1212 JAPAN  
TEL.+81 (0) 54-277-0111 FAX.+81 (0) 54-277-0112  
E-mail:info@furnish.co.jp  
http://www.furnish.co.jp

**Designer****FUMIAKI GOTO**

Born in Nagasaki, in 1972. Graduated from Shibaura Institute of Technology, Architecture and Building Engineering. In 1996, Visited Italy and learnt industrial design. Restarted to work in Japan in 2006.

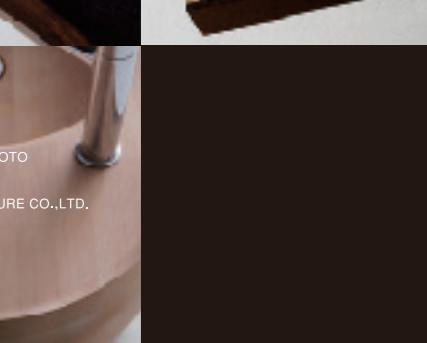
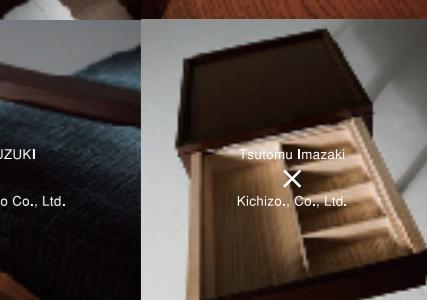
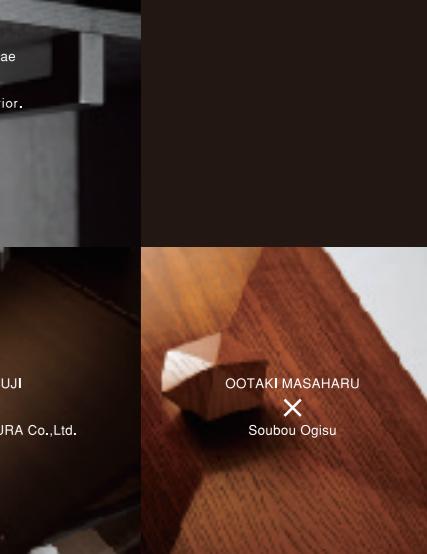
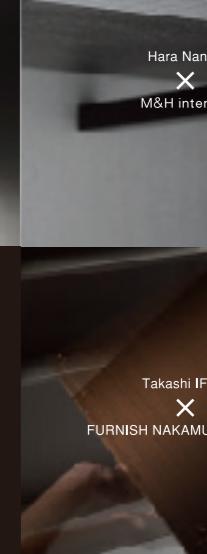
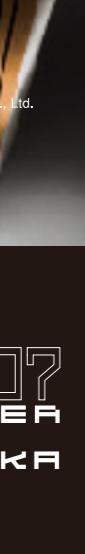
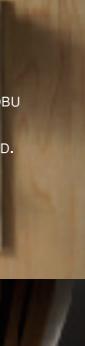
FUMIAKI GOTO design  
39-5,Shiromi-cho,Isahaya-City,NAGASAKI 854-0005 JAPAN  
#908,1-10-3,Denenchofu,Ota-ku,TOKYO 145-0071 JAPAN  
TEL.+81 (0) 80-5244-4006 FAX.+81 (0) 3-3721-5714  
E-mail:fumiaki.goto@nifty.com  
http://www.f-gotodesign.com

**Flatta**

Hara Nanae × M&amp;H interior.

**Concept**

Being flat and glossy.  
It is a mirror like a poster on a wall.  
It has the closet behind the shade of poster.

**Designer****Takashi IFUJI****Manufacture****FURNISH NAKAMURA Co.,Ltd****Designer****FUMIAKI GOTO****Designer****Hara Nanae**

Hara Nanae (FURNITURE DESIGN AGRA)  
Works on plannings, designing and making of stores, furniture, and miscellaneous goods as "FURNITURE DESIGN AGRA" with the theme "Cute Life for a Cool Adult".  
Has held a lot of exhibitions in Sapporo, Tokyo and so on.  
Proposes a new lifestyle.  
Has a lot of fans in Japan and abroad for the unique design.

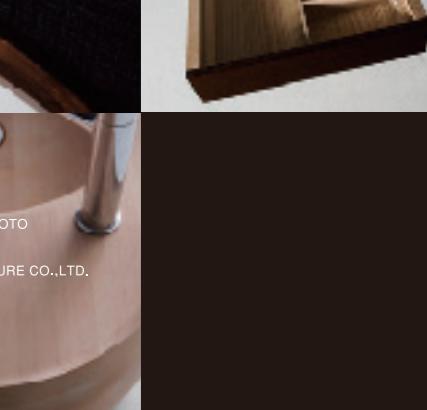
FURNITURE DESIGN AGRA  
West10ban bld.1F, North 1jyo West 10, Chuo-ku, Sapporo-City 060-0001 JAPAN  
TEL.+81 (0) 11-209-3889 FAX.+81(0)11-209-3899  
E-mail:info@agra.co.jp  
http://www.agra.co.jp

**Manufacture****M&H interior.**

We produce and sell "dressers" mainly.  
We developed the "Flatta" with the female designer, Nanae Hara, As a result, we succeeded to design from a woman's point of view.

President:Hiroyoshi Ariga  
145-1, Nakajima, Suruga-ku, Shizuoka-City, Shizuoka 422-8046 JAPAN  
TEL,+81 (0) 54-286-3558 FAX.+81 (0) 54-283-3269

E-mail:mndh@mndh-interior.com  
http://www.mndh-interior.com



## a 万世厨子「懇ぶ心を形にしデザインする」

万代をキーワードに限りなく統ぐ代(世)を表しています。  
一、「伝承的な言い伝えを大切にする」  
六角形のシンボル塔は六氣。天地の間の六つの気を意味しています。  
やわらかな天と支える地そしてその間は安らかな現(うつ)です。  
一、「伝統的指物技術を活かす」  
駿河指物は静岡市地域の大切な遺産、次世代へ統くように創意工夫していきたい。  
力強い造形としてまとめることができ、末永く使っていただけるようなモノづくりを  
望んでいます。



大滝 正明

OOTAKI MASAHIRO

おおたきデザイン工房

〒424-0923 静岡県静岡市清水区幸町10-11

TEL.054-335-6038 FAX.054-335-6058

E-mail:design@ootaki.com http://www.ootaki.com/

プロフィール

1947 静岡県に生まれる。  
1963~70 静岡高校、武蔵野美術大学でデザイン、  
美術を学ぶ。  
1970~74 日本デザイン社でグラフィックデザインを担当する。  
1974~84 静岡県工業試験場工芸部にて地場産業デザ  
イン振興に携わる。  
1984~ デザインHAUS設立。  
「グラフィック イズ パワー」をコンセプトに活動する  
2000~ おおたきデザイン工房設立。  
「木のよい生活」をコンセプトにデザイン活動  
を続ける。  
現在、女子美術大学で空間デザインを教える。

Designer  
Manufacturer



荻須 豊

Soubou Ogiu

創房 荻須

〒421-0112 静岡県静岡市駿河区東新田5-8-14

TEL.054-259-1800 FAX.054-259-1127

Email:ogisu@aiores.ocn.ne.jp

http://www.s-kagu.or.jp

http://blogs.yahoo.co.jp/ogisu72

プロフィール

創房荻須は、素材の美しさ、伝統の技術、  
使う人のライフスタイルとの調和をめざし「室礼」(しづらい)  
の心を提案しています。

## b 「光と風景の仏の間」

この仏壇と厨子には、祈りの対象となる精神的存在の住環境に機能する、開口部と  
しきがある。引き戸式の扉を開けたり外蓋の方向を変えると、背景を見通せる開  
口部があらわれ、仏の間に自然の光と空気を採りいれができる。また、その開口  
部を通して、祈る人の信仰心は、仏の間から向こう側の自然環境に到達するのであ  
る。この仏壇と厨子は、空や木々などの自然を背景にすると、その効果を最大限に発  
揮する。開口部は風景を切りとる結界であり、仏の存在もその莊厳さを際立たせる。  
まさに自然の光や風景と一体の宗教的空間が生まれるのである。



有賀 博之

Hiroaki Ariga

有賀デザインスタジオ

〒185-0011 東京都国分寺市本多1-9-3

TEL.042-321-4791 FAX.042-325-0621

E-mail:ariga@apricot.ocn.ne.jp

プロフィール

1957年東京生まれ。  
千葉大学工学部建築学科卒業。  
ソニー株式会社を経て、1999年有賀デザインスタジオ開設。  
プロダクト、インテリア、家具、アート、グラフィックなど広範囲の  
プロジェクトに携わる。

Designer  
Manufacturer



神谷 智章

kamiya Co.,Ltd.

神谷家具

〒422-8044 静岡県静岡市駿河区西脇1050-1

TEL.054-281-5161 FAX.054-286-6560

Email:k.kamiya@helen.ocn.ne.jp

http://www11.ocn.ne.jp/~k.kamiya/

プロフィール

設立・昭和47年6月21日  
資本金・1000万円  
取り扱い品・和家具〔和茶棚、水屋箪笥、火鉢など〕

静岡の伝統技術で造った使うほどに味わい深い家具を、提  
案していきたい。伝統的なデザインからモダンな物まで幅広  
くあります。

## c マイミニテーブル

身边に必要な日常品を収納する引出付きマイテーブル。  
抽出はフルオープン。  
自身で仕切り、必要な日常品が一目瞭然。指物技術を活かした作りとしたい。



今崎 務

Tsutomu Imazaki

今崎務デザイン研究所

〒167-0041 東京都杉並区善福寺3-10-3

TEL.03-3390-5003 FAX.03-3390-5003

プロフィール

1937年北海道生まれ。1961~67年剣持勇デザイン研究所。  
1967年今崎務デザイン研究所設立。市販舎、銀行、ホテル、  
リゾート施設のインテリア、インテリアプロダクトデザイン。  
1962~65年天童木工、コスガのデザインコンペティション金  
賞・銀賞を4年連続受賞。1996年旭川国際家具コンペティ  
ション銅賞。

Designer  
Manufacturer



杉山 吉孝

Kichizo., Co., Ltd.

株式会社 吉蔵

〒420-0016 静岡県静岡市葵区住吉町2-31

TEL.054-252-5243 FAX.054-251-6098

Email:info@kichizo.co.jp

http://www.kichizo.co.jp

プロフィール

指物は世界に誇る日本の伝統工芸です。指物工房「吉蔵」  
は1922年より、一貫して職人の手仕事による指物家具を製  
作しています。2006年度ウッドフロントアワード「すおか」で  
開発した「ZUSHIカシコ」は2007年グッドデザイン賞を受賞。  
常に指物の新たな可能性を求めています。

協力・西清マテリアル株式会社

## d "shi-ki-ri"

"shi-ki-ri"は、薄くスライスした突き板を三次元に曲げる事の出来る曲樹紙を使つ  
た、障子や襖の延長線上にあるパネルカーテン。日本の建築空間を仕切る障子や  
襖をもっと軽くもっと薄く、0.2mmの木が"膜"として空間を仕切る。物理的に空間を  
仕切るのではなく精神的に領域を区画する、その感覚の触媒としてこの"shi-ki-ri"  
はある。光の差し込む方向によって木目の美しい装飾された壁のようにもなり、レー  
ザーカットされた文様は影絵のようにもなる。古来より日本人が持ち合わせている  
"仕切る"という行為の現代的解釈=それが"shi-ki-ri"。



辻村 久信

Tsurumura Hisanobu

辻村久信デザイン事務所+ 株式会社ムーンバランス

〒604-0941 京都市中京区御幸町通御池上ル亀屋町378

TEL.075-221-6403 FAX.075-221-6430

E-mail:info@tsujimura-hisanobu.com

http://www.tsujimura-hisanobu.com

プロフィール

1961年京都生まれ。プロダクトデザインから建築まで境界  
を越えて、日本の伝統の軸線にあるデザインを創造する。  
主な作品に雪月花、渡月莊金龍「宿」、茶室、銀座あけぼの、  
終の栖、環 "kan" / 天童木工(山形エクセルントデザイン  
2006)、RIN/AIDECなど。

Designer  
Manufacturer



金原 大元

KIMPARA & CO., LTD.

株式会社 きんぱら

〒420-0001 静岡県静岡市葵区井宮町209

TEL.054-271-6643 FAX.054-252-6645

Email:kimpara@mail.wbs.ne.jp

http://www.kimpara.net

プロフィール

世界の原産地から直接買付け。一貫加工の"きんぱら"で  
す。広葉樹をツキ板に、更に化粧合板、曲樹紙(曲面 加工用)  
へと展開。針葉樹はムク材フローリングとして供給、建設業許可を取得し、建築、内装取付家具施工工事まで実  
施しております。家具・建材メーカー様から個人のホビーま  
で、ツキ板と木材の事なら、何でもご相談ください。

## e washbowl

私たちの生活の中では、蛇口をひねれば水は出でます。しかし本来、水は自然の  
もの。無尽蔵に湧き出してくれるものではありません。水は木の上に降り注ぎ大地に吸  
い込まれていく。そんな自然の循環を木のボウルは私たちに思い出させてくれます。  
そして無意識に水のありがたさを感じることができます。



五島 史士

FUMIAKI GOTO

五島史士デザイン

長崎オフィス 〒854-0005 長崎県諫早市城見町39-5

東京オフィス 〒145-0071 東京都大田区田園調布1-10-3 908

TEL.080-5244-4006 FAX.03-3721-5714

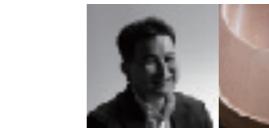
E-mail:fumiaki.goto@nifty.com

http://www.f-gotodesign.com

プロフィール

1961年京都生まれ。1967年京都工業大学・建築工学科卒業。  
1996年、イタリアに渡り工業デザインを学ぶ。ミラノにて工業  
デザイン・建築設計事務所等での勤務を経てフリーランスの  
プロダクトデザイナーとして活動。2004年末に帰国後、'06年  
日本において活動を再開。生活小物・家具を中心に幅広く  
活動している。

Designer  
Manufacturer



杉本 靖芳

SUGIMOTO FURNITURE CO., LTD.

杉本家具 株式会社

〒422-8045 静岡県静岡市駿河区西島134-1

TEL.054-237-0733 FAX.054-237-7161

Email:sugimotokagu@tokai.or.jp

プロフィール

当社は造作家具から仏壇まで製造する家具メーカーです。  
どうしたらお客様に喜んでいただけるのかをテーマとして常  
に前向きに考えております。1本からロット生産までお気軽に  
ご相談ください。

協力・西清マテリアル株式会社

## f PONTE

人体と地上を美しくつなぐ橋としての椅子。  
それは人体からのアプローチか、地から生えた物なのか…



鈴木 一司

KAZUSHI SUZUKI

鈴木デザイン事務所

〒992-0772 山形県置賜郡白鷹町横田尻3533-1

TEL.0238-85-2762 FAX.0238-85-2762

E-mail:s.design3533@nifty.com

プロフィール  
1956年山形生まれ。木製家具メーカー商品開発部で13年  
間デザインから生産までを担当。1996年デザイナーとして  
独立。



実石 幸男

Tokaikagu Kougyo Co., Ltd.

東海家具工業 株式会社

〒426-0009 静岡県藤枝市八幡669-1

TEL.054-647-1731 FAX.054-647-1730

Email:info@tokaikagu.co.jp

http://www.tokaikagu.co.jp

プロフィール  
・地球にやさしい、高品質のロングライフ製品を

## g "STRIPE"-cupboard

器をしまう意味を考え直す収納箱  
器を選ぶことを楽しくさせる収納箱  
器の数を見直し、使うことを楽しくさせる収納箱  
料理、食事そして器、収納の関係を再考  
"STRIPE"のあるインテリア

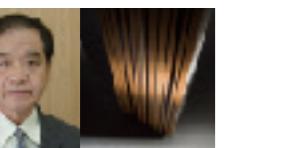


往 蔵 稲史仁

T&O STUDIO  
〒107-0062 東京都港区南青山4-9-1 シンプル青山ビル3F  
TEL.03-3746-4651 FAX.03-3746-4652  
E-mail:tando@apricot.ocn.ne.jp  
<http://www.to-studio.co.jp>

プロフィール  
富山県生まれ。  
1972:桑沢デザイン研究所卒。  
1983:T&O Studio 設立。  
NASHOP、日本板硝子、JCD 等受賞歴多数。  
東京デザイナーズウイーク、100%Design、  
Meuble de Paris、07 Milano Salone出展。

Designer  
Manufacture



原本 征志

株式会社 原木金具製作所  
〒420-0042 静岡県静岡市葵区駒形通5-14-23  
TEL.054-254-7255 FAX.054-254-3141  
E-mail:harakikanagu@comet.ocn.ne.jp

プロフィール  
1961年創業以来(株)原本金具製作所は建築&家具金物の製造販売に携わってきました。今回のプロジェクトは生活の利便性に焦点を当てた新しい提案。機能性、デザインにおいて新しい波を作り出しています。



## h Function Board

既存の家具にとらわれず、空間や時間を構成しコントロールする装置の提案。



浦田 進一

株式会社イカスタジオ  
〒408-0044 山梨県北杜市小淵沢町7946-4  
TEL.0551-20-5073 FAX.0551-20-5072  
E-mail:info@ikastudio.jp  
<http://www.ikastudio.jp>

プロフィール  
1957年 福岡県生まれ  
1980年 東京造形大学デザイン学科卒  
1980~84年 KOTOBUKI SEATING CO.,LTD.勤務  
1986年 WORK SHOP 505 設立  
1990年 株式会社イカスタジオ設立

Designer  
Manufacture



町田 光

FURNICON INTERNATIONAL Co.,LTD.  
〒426-0082 静岡県藤枝市八幡521-1  
TEL.054-644-7171 FAX.054-644-8180  
E-mail:furnicon@tokai.or.jp  
<http://www.obyo.com>

プロフィール  
いずれゴミになるようなものは創りたくない。  
心地良さというデザインを追及し、人に優しく、  
地球に優しい…そして記憶に残るモノを創りたい。



## i RD

「RD」は、部屋を間仕切ることのできるシステム家具です。我々は家族構成の変化や従業員の移動等によって、住宅やオフィスの空間のレイアウトを変える必要があります。誰でも簡単に設置や移動できる間仕切り壁によって、大掛かりな改装工事をする必要がなくなります。「RD」は単なる壁ではなく、壁の厚みを利用した収納家具となっています。ビーラユニットと呼ぶ柱を設置することで、その間にシェルフやデスク、扉などの様々な機能性を持った壁を目的に合わせて自由自在に選択し、業者・職人に頼ることなく簡単な工具で設置することができます。



井藤 隆志

イフジデザインスタジオ  
〒500-8866 岐阜県岐阜市寺島町1-5-1  
TEL.058-255-3248 FAX.058-255-3248  
E-mail:info@ifujidesign.jp  
<http://www.ifujidesign.jp>

プロフィール  
69年岐阜県生まれ。筑波大学卒業後、富士通株式会社に就職。IT機器のデザイン開発に携わる。99年退社後ミラノに渡りフリーランスデザイナーとして活動。02年帰国後、岐阜を拠点に事務所設立。そば猪口から二足歩行ロボットまで、様々なプロダクトのデザイン開発を行う。07年大同工業大学情報デザイン学科准教授に就任。

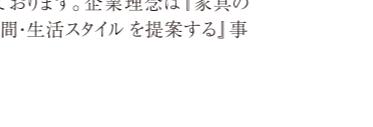
Designer  
Manufacture



中村 雅和

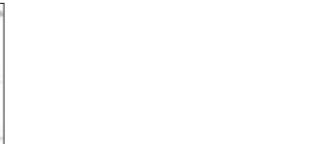
株式会社 フアニッシュ中村  
〒421-1212 静岡県静岡市葵区千代2-21-5  
TEL.054-277-0111 FAX.054-277-0112  
E-mail:info@furnish.co.jp  
<http://www.furnish.co.jp>

プロフィール  
大正12年頃、和家具の生産で創業し、ドレッサー製造販売を経て、長年の経験と工夫が実り自社開発の画期的折り戸システムを特徴とした住宅用収納ユニット家具『クリア・メント』の製造販売を展開しております。企業理念は『家具の開発をどうして快適な住空間・生活スタイルを提案する』事をモットーとしております。



## j Coffee table

リビングは、家族の時間を楽しみ、カップルが語らい、友人と楽しい一時を過ごす場所。そしてそこは、その時間を演出する小物たちの集まる場所。本を読んだり、ランプをしたり、ノートPCでインターネットの世界を飛び回ったり。でも、その小物たちは小さかったり、平たかかったり、ちょっと置き場所に困り、結局は机の上に置きつ放しにされてしまう。そんな物たちを放り込んでおけるガラクタ箱のようなテーブル。物が集まり人が集まる場所、人と物、人と人が繋がっていく場所。そんなテーブルになればと思います。



五島 史士

FUMIAKI GOTO  
長崎オフィス 〒854-0005 長崎県諫早市城見町39-5  
東京オフィス 〒145-0071 東京都大田区田園調布1-10-3 908  
TEL.080-5244-4006 FAX.03-3721-5714  
E-mail:fumiaki.goto@nifty.com  
<http://www.f-gotodesign.com>

プロフィール  
1972年、長崎生まれ。芝浦工業大学・建築工学科卒業。1996年、イタリアに渡り工業デザインを学ぶ。ミラノにて工業デザイン・建築設計事務所等での勤務を経てフリーランスのプロダクトデザイナーとして活動。2004年末に帰国後、「06年日本において活動を再開。生活小物・家具を中心に幅広く活動している。

Designer  
Manufacture



前田 哲次

株式会社 フアニック  
〒421-0204 静岡県志太郡大井川町高新田500  
TEL.054-622-5055 FAX.054-622-5056  
E-mail:furnitec@kzd.biglove.ne.jp

プロフィール  
家庭向けの家具全般を取り扱っております。鏡ものは化粧台から、引出いや、扉を中心とした収納家具、テーブルやキュリオケースなど、生産しております。最近では、現代の住環境に合った仏壇の生産もしております。



## k Flatta

たいらでツヤっと、壁に貼ったポスターのようなミラーです。  
ポスターの影の中にはハンガー収納。



原 ななえ

あぐら家具企画  
Hara Nanae  
〒060-0001 札幌市中央区北1条西10丁目 西10番ビル1F  
TEL.011-209-3889 FAX.011-209-3899  
E-mail:info@agra.co.jp  
<http://www.agra.co.jp>

プロフィール  
『クールな大人のキュートな生活』をテーマに「あぐら家具企画」として店舗や家具、雑貨などのプランニング、デザイン、製造まで手がけ、札幌、東京などで多数の企画展を開催。生活そのもののあたらしいスタイルを提案。その個性的なデザインは国内外にファンも多い。

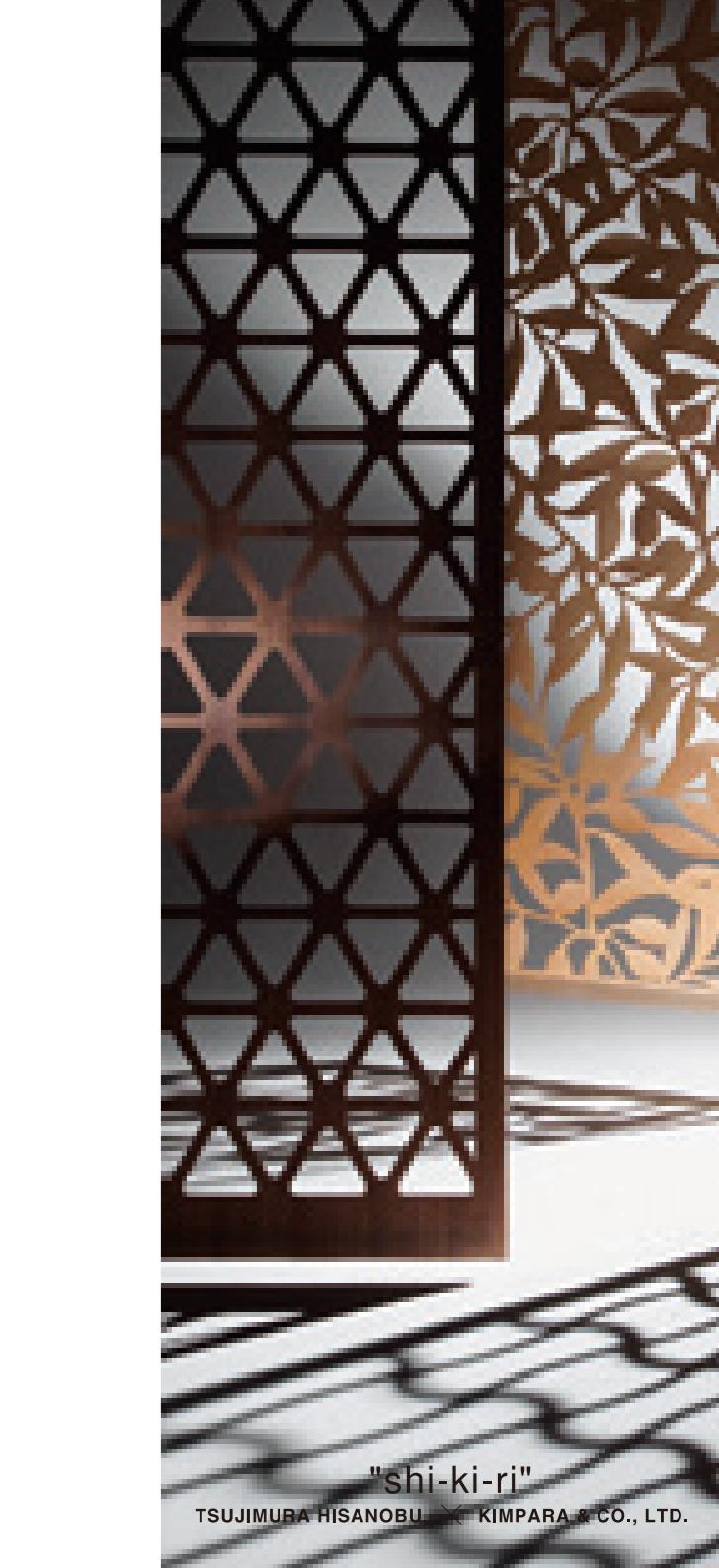
Designer  
Manufacture



有賀 裕芳

ミノル家具  
M&H interior.  
〒422-8046 静岡県静岡市駿河区中島145-1  
TEL.054-286-3558 FAX.054-283-3269  
E-mail:mandh@mandh-interior.com  
<http://www.mandh-interior.com>

プロフィール  
ドレッサーを中心とした収納家具、テーブルやキュリオケースなどを、生産しております。最近では、女性デザイナーを向かえ、女性目線の商品開発をすることができました。



"shi-ki-ri"

TSUJIMURA HISANOBU × KIMPARA & CO., LTD.



## モノづくりの街シズオカから世界へ発信する [つなぐデザイン]

静岡市及び(財)静岡産業振興協会では1998年より「ウッディフロンティア「しづおか」開発事業』を実施して参りました。この事業は、従来のモノづくりのシステムを根本から見直すモノであり、デザイナーと製造メーカーとの出逢いによってモノづくりがスタートする新しいスタイルの商品開発の事業です。5期10年目となる今回のプロジェクトは、メーカー11社と気鋭日本人デザイナー10人が協働し、自らの代表作となる家具を開発しました。

### 開発テーマ

[つなぐデザイン]～家具は、人と人とをつなぎ、人と家とをつなぐ～

（略）

気候が漆芸に適していたため、漆器づくりが盛んになり、そこで培われた伝統技術、技巧が鏡台づくりに活用される鏡台産地としての基礎がつくれました。明治時代以降は、洋風建築の増加に伴う注文家具の生産を背景に洋家具が多く生産されるようになり、第二次大戦以降には、サイドボード・ドレッサーなど産地を代表するヒット商品を生みました。

静岡の家具は、社会的分業体制とも言われる独自の生産システムで製造されています。製造業問屋を中心に、木地屋、塗師屋、蒔絵師、鏡屋、金具屋、機械屋など関連業者や多くの職人達の集積と技術の蓄積により支えられています。私たちは、これこそが「家具産地静岡の強み」であり、活して発展させなければならない貴重な地域資源であると考えます。

### 家具産地中心となる市町村

静岡市、島田市、焼津市、藤枝市、岡部町、大井川町

静岡は、オートバイ、ピアノ・楽器、プラスチックモデル、パルプ・紙などに代表される「世界有数のモノづくりの街」である。日本列島は、移り変わる美しい四季とさまざまな地域性をもち、気候に応じた良質木材・森林資源に恵まれている。静岡は、日本の中央にそびえる富士山（海拔3,776m）と太平洋に挟まれ気候も温暖である。西暦1634年、徳川三代将軍家光公が浅間神社を造営した時、全国各地から集められた漆工や大工、指物師、彫刻師などの職人たちの多くが造営後も住みやすい駿府に定住しました。その人々によってその技が磨かれ、脈々と受け継がれ静岡家具は発展してきました。

2006年 4月 — 事業計画  
5月 — メーカー募集開始  
6月 — 研究会発足・事業詳細協議  
7月 — 参加企業決定  
8月 — 参加デザイナー公募開始  
9月 .  
10月 — 起用デザイナー決定  
11月 — コンセプト開発  
12月 .

2007年

1月 .  
2月 .  
3月 — アイデア方向性開発アイデアスケッチ完成

2007年

4月 — アイデア方向性開発  
5月 .  
6月 — 詳細デザイン開発  
7月 .  
8月 — 試作開始  
9月 .  
10月 — 試作完成・プレスリリース

2008年

1月 .  
2月 — 商品化へ向け改良  
3月 — 販売開始

ウッディフロンティア「しづおか」開発事業の10年  
開発テーマ  
1998~ 「国際市場に通用する新しい日本の家具」  
2000~ 「21世紀の生活者が求める家具」  
2002~ 「ロングライフプロダクト、時代を超えて生き続ける家具」  
2004~ 「社会の要求と生活者の欲求に応えられるKAGU」  
2006~ 「つなぐデザイン」

プロデューサー  
岩倉栄利、清水俊彦、甲賀雅章、日原佐知夫

### 参加企業

(有)青島商店、(株)エムケーマエダ家具、創房荻須、(株)吉蔵、(有)鈴彦家具、東海家具工業(株)、(株)萩原家具本店、(株)アニコンインターナショナル、(有)藤原木工、(有)掘住木工所、(株)松永家具、(株)丸畑家具、アイディエフ太田長(株)、杉本家具(株)、(株)アニテック、ミノル家具、(株)神谷家具、(株)きんばら、(株)原木金具製作所、(株)アニッシュ中村、ヤマカ産業(株)

### 参加デザイナー

天野忠夫、松村大輔、尾澤隆、日原佐知夫、山口達夫、岩倉秋男、村澤一晃、相原洋、五十嵐久枝、安間直文、塙原正一、天野忠夫、鈴木忍、渋谷哲男、伊藤隆蔵、澤田加奈子、岡本和子、横田直史、阿部和美、本井康敬、當原容一郎、須長権、阿武優吉、岸本貴司、小川信行、吉田豊、南政宏、廣田裕一、有賀博之、井藤隆志、今崎務、浦田進一、往藏稻史仁、大滝正明、五島史士、鈴木一司、辻村久信、原ななえ【順不同】



プロデューサー

日原佐知夫

Sachio Hihara

<http://www.sachio.jp>

13 —— 14

